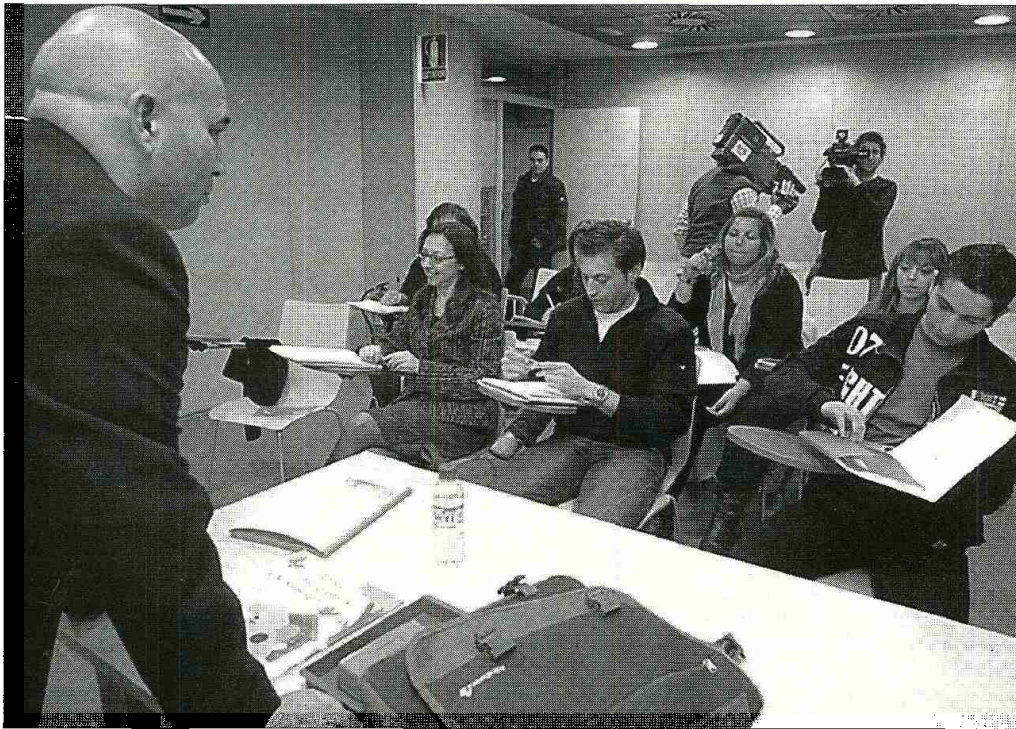


EPORAJE

: 477



►► **Motivación**► Carlos Muñoz impartió ayer su primera clase.

GHUS MARCHADOR

Gitanos de vanguardia

La Fundación Secretariado Gitano ha promovido en Zaragoza un curso de iniciación a la lengua gitana, el romanó, para recuperarla

NUEY MONTERO SANZ
 nmontero@aragon.elperiodico.com
 ZARAGOZA

El murmullo se alzaba tras el vapor de un café humeante. Un plato de galletas sobre la mesa. Un grupo en torno a ellos. Atentos todos al susurro explicativo de él. Y a las aclaraciones de ella. «**Como el café gitano, ninguno**». La rotunda afirmación la hace Carlos Muñoz, profesor de romanó, que ha venido a Zaragoza a impartir el primer curso en España de iniciación a la lengua original gitana. Ella es Isabel Jiménez, la responsable territorial de la Fundación Secretariado Gitano en Aragón.

El objetivo de esta experiencia piloto es «**picar a los lingüistas**», explica Isabel, para que valoren y apoyen la lengua gitana. Porque esta etnia lleva en España cerca de 500 años. Por lo tanto, el romanó es parte del patrimonio del país, afirma. Carlos viajará a Zaragoza una vez por semana a impartir las clases, y a llenar su boca con soni-

dos de origen turco, griego, serbio y armenio, entre otros. Pero es en la India donde realmente se enraíza esta lengua que suena como un ronroneo al oído ajeno. Los diez alumnos que asisten al curso sólo conocen el *pogadolecto*, el léxico romanó con base gramatical española. «**Lo que se conoce generalmente como caló**», aclara Isabel. Esta lengua, con casi 20 millones de hablantes en todo el mundo, tiene con España una historia de desamor. Fue proscrita con Franco, así como todo lo que sonara a gitano. La etnia fue diezmada hasta quedar de 700.000 a un millón de calós en el país. «**Hoy, sólo un porcentaje muy pequeño sabe romanó en España**», explica Carlos.

Colectivo vanguardista

«**En Aragón, el colectivo gitano es vanguardista, tiene inquietudes por su cultura**», asegura Isabel. En Huesca. En Alcañiz. Personas como Pili Giménez o Ana Belén Giménez acuden al curso inaugurado ayer en Za-

ragoza porque, aunque les gusta sentirse integradas, también valoran «**lo suyo**». El Fondo Social Europeo, la Caja de Ahorros de la Inmaculada y el Ayuntamiento de Zaragoza han financiado esta experiencia, iniciativa de la fundación, que está abierta también a los payos. Aunque la idea es que, en este primer curso, el alumnado sea eminentemente gitano para generar un efecto red entre las familias. Porque otro de los objetivos es la continuidad. «**Queremos formar a gente para que pueda seguir con nuestra labor en Aragón**», explica Carlos.

Jalar, chaval. Son palabras caló que se utilizan a diario sin que la gente sepa su origen real. Usos que demuestran que somos una mezcla ancestral de culturas. Durante tres meses, Carlos Muñoz guiará a aquellos inquietos que se atreven a bucear en el marasmo lingüístico de esta lengua de perfume exótico. Clases con sabor a café gitano, café de puchero.≡